



### ⚡ Caution

- Les conditions préalables pour un fonctionnement optimal du produit sont le transport, le stockage, l'installation, le raccordement, ainsi que l'entretien. Lors de l'utilisation d'équipements électriques, certaines parties de ce matériel sont soumises à des tensions dangereuses. Une utilisation inappropriée peut entraîner des blessures graves ou des dommages matériels irréversibles.
- Utilisez uniquement des outils isolés adaptés aux tensions du compteur. Ne pas brancher le compteur alors que le circuit est sous tension.
- Ne pas brancher l'appareil à un réseau triphasé.
- Placez le compteur uniquement dans un environnement sec.
- Ne pas monter l'appareil dans une zone explosive ou exposés à la poussière, aux moisissures et / ou à des insectes.
- Assurez-vous que les câbles soient connectés correctement avant d'activer le courant / tension aux bornes de l'appareil.
- Assurez-vous que les câbles soient connectés correctement avant d'activer le courant / tension de l'appareil.
- Ne pas toucher les bornes de raccordement du compteur directement à mains nues, avec du métal, des câbles dénudés ou autre matériau conducteur. Risque d'électrocution et/ou blessures.
- Assurez-vous que le capot de protection est placé après l'installation.
- L'installation, la maintenance et les réparations doivent être effectuées par un personnel qualifié.

### ⚠ Warning

- Ne pas brancher le compteur alors que le circuit est sous tension.
- Ne pas brancher l'appareil à un réseau triphasé.
- Placez le compteur uniquement dans un environnement sec.
- Ne pas monter l'appareil dans une zone explosive ou exposés à la poussière, aux moisissures et / ou à des insectes.
- Assurez-vous que les câbles utilisés soient adaptés à la tension maximum de ce compteur.
- Assurez-vous que les câbles soient connectés correctement avant d'activer le courant / tension de l'appareil.
- Ne pas toucher les bornes de raccordement du compteur directement avec vos mains nues, avec du métal, des câbles dénudés ou autre matériau conducteur. Risque de choc électrique et/ou blessures.
- Assurez-vous que le capot de protection est placé après l'installation.
- L'installation, la maintenance et les

Ce manuel d'utilisation ne contient pas toutes les réglementations de sécurité applicables pour l'utilisation de ce compteur. De plus, il pourrait être nécessaire en raison de l'entreprise, des règlements du gouvernement local ou des lois (inter) nationales de prendre des mesures supplémentaires. Nous avons vérifié le contenu de ce manuel et tous les efforts ont été faits pour que les descriptions soient aussi précises que possible. Toutefois, des différences par rapport à la notice ne peuvent être complètement écartées, de sorte qu'aucune responsabilité ne peut être acceptée pour toute erreur ou des omissions dans les informations fournies. Des différences peuvent être observées dans la programmation par défaut en fonction de la version du produit.

## Certificates

			<p><b>Declaration of Conformity</b></p> <p>We, Inepro Metering BV        2153 PK NeoVario        The Netherlands        ensure and declare that the apparatus:  <b>6931, 6933, 6934, 6941, 6943, 6944 and 6944</b>        With the measurement range  <b>230V/400V, 1.5(6)A, 50Hz, 10.000imp/kWh (direct)</b>  <b>230V/400V, 1.5(6)A, 50Hz, 10.000imp/kWh (CT)</b>        are in conformity with the type as described in the EC-type examination certificate T13175 and 11176 and satisfy the appropriate requirements of the Directive 2014/52/EU</p> <p>September 5, 2017</p> <p>D. van der Vaart        Name of responsible for CE-marking</p>
--	--	--	--



# DMMetering

## By Inepro Metering

## Manuel utilisateur

Type: DMMetering 6931, 6933 & 6934  
 Version 2.18

Notez que ce manuel est fourni en tant que guide rapide de mise en service et ne retrace pas toutes les fonctions du produit.

## Caractéristiques techniques

Tension nominale (Un)	230/400V AC (3~)
Tension opérationnelle	3*230/400V ±20%
Capacité d'isolement:	4KV for 1 minute
- Tension AC supportée	6KV - 1,2 µS waveform
- Tension de tenue aux impulsions	5A (1.5A pour mesure par transformateur)
Courant de base (Ib)	100A (6A pour mesure par transformateur)
Intensité max (Imax)	0,4%Ib-Imax
Gamma d'opération	30Imax for 0,01s
Résistance aux courants de crête	0,4%Ib-Imax
Plage de fréquence de fonctionnement	45-60Hz
Consommation interne	≤2W/Phase - ≤10VA/Phase (active - reactive)
La fréquence d'impulsion est de	10.000 imp/kWh
Sortie d'impulsions	10.000/2.000/1.000/100/10/1/ 0,1/ 0,01 imp/kWh
Largeur d'impulsion:	
- 1.000/2.000/10.000 imp/kWh	
o 0 - 4.999W	40ms
o 5.000 - 9.999W	20ms
- 100 imp/kWh	
o <50.000W	40ms
- Other pulses	40ms
Operating temperature	-40°C - +70°C(100A version) / -25°C - +70°C(CT version)
Classe de précision	B (=1% de précision)
Magasin de données	Stockage données peuvent être stockées pendant plus de 10 ans sans alimentation

## Default settings

Temps de cycle LCD 10s	Défilement automatique	Energie active totale, Energie active
Rétroéclairage Boutton	Baud rate	9600
Sortie S0 1.000	Parité	Paire
Méthode de calcul C01 (forward only)	Mot de passe	0000
Modbus/M-bus ID 01/00		

## Dimensions

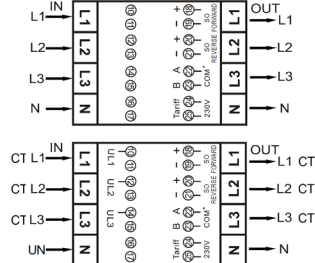
Hauteur	92,4 mm
Largeur	70 mm
Profondeur	63 mm
Section Max branchement phase/neutral	25mm <sup>2</sup> (flex core) 35mm <sup>2</sup> (solid core)
Poids	0,39 Kg (net)

NOTE: The housing is sealed, do not open the meter!  
No warranty if the housing is opened or the seal is removed.

## Connection diagram (3 phase/4wire)\*

**PRO380 100A version:**  
 L1 (IN) Entrée phase - L1 (OUT) Sortie phase L1  
 L2 (IN) Entrée phase - L2 (OUT) Sortie phase L2  
 L3 (IN) Entrée phase - L3 (OUT) Sortie phase L3  
 N (IN) Neutral input - N (OUT) Neutral output  
 18 & 19 Sortie d'impulsion (SO) énergie consommée  
 20 & 21 Sortie d'impulsion (SO) énergie produite  
 22 & 23 Modbus ou Mbus A et B  
 24 & 25 Entrée tarif 2 (230 V)  
 \*1 phase 2 fils et 3 phases 3 fils. Couplages "triangle" et "aron" aussi possibles

**PRO380 CT version:**  
 10 & 11 No utilise  
 12 & 13 No utilise  
 14 & 15 No utilise  
 16 & 17 No utilise  
 10 & 11 Phase 1  
 12 & 13 Phase 2  
 14 & 15 Phase 3  
 16 & 17 No utilise



## Affichage

Set CT ratio (CT version only) NOTE: Le ratio des transformateurs de courant doit être programmé avant l'utilisation. Une fois programmé ce ratio ne peut être changé. Un mauvais ratio engendrera un mauvais calcul de facturation.

Select secondary current /1 or /5. Confirm by holding both buttons for 3 seconds.  
 Select the 4 digit primary current (0001-9995). Confirm each digit by holding both buttons for 3 seconds. The CT ratio is set when the last digit is confirmed

Défilement automatique: default 10 seconds

Total active energy: 12345678  
 Total active power: 00045000  
 6933, 6934, 6943 & 6944  
 6934, 6944

Bouton défilement: rester appuyé les boutons sur la face avant pour <3 sec - à travers les différents registres. Après 30 secondes sans interaction le sous-compteur revient en mode défilement automatique

Current direction: 1F 2F 3F

Hold the right button for 3 seconds to enter the next menu. Hold the left button for 3 seconds to go back.

Display Shows:

Current direction	Comb. active status word	Serial number	Checksum	Checksum
1F 2F 3F	5 11 11 11	17 100247	50FE	00000000
Total active energy	T1 active energy	T2 active energy	Total FW active energy	T1 FW active energy
12345678	12345678	12345678	12345678	12345678
Total RV active energy	T1 RV active energy	T2 RV active energy	L1 total active energy	L1 RV active energy
12345678	12345678	12345678	12345678	12345678
L2 total active energy	L2 RV active energy	L3 total active energy	L2 FW active energy	L2 RV active energy
12345678	12345678	12345678	12345678	12345678
Total reactive energy	T1 reactive energy	T2 reactive energy	Total FW reactive energy	T1 FW reactive energy
12345678	12345678	12345678	12345678	12345678
Total RV reactive energy	T1 RV reactive energy	T2 RV reactive energy	L1 total reactive energy	L1 RV reactive energy
12345678	12345678	12345678	12345678	12345678
L2 total reactive energy	L2 RV reactive energy	L3 total reactive energy	L2 FW reactive energy	L2 RV reactive energy
12345678	12345678	12345678	12345678	12345678
Total active power	L1 active power	L2 active power	L3 active power	Total apparent power
00045000	12345000	12345000	12345000	12345000
L2 apparent power	Total COS	L1 COS	L2 COS	L3 COS
12345000	1 1 0 100	1 1 0 100	1 1 0 100	1 1 0 100
Grid frequency	L1 reactive power	L2 reactive power	L3 reactive power	L1 Voltage
5000	0000 1000	0000 1000	0000 1000	2300
L2 Voltage	L3 Voltage	L1 Current	L2 Current	L3 Current
2300	2300	0 10000	0 10000	0 10000

Resettable kWh: 12345678

Hold the right button for 5 seconds to reset.

Program mode 1 (Read only): Pr0-1

Program mode 2 (Write): Pr0-2

Program mode 3 (Write: Password protected): Pr0-3

CT rate (CT version only): 0005

Forward S0 output: 50 10000

Reverse S0 output: 50 10000

Calculation code: 00dE 11

Modbus/M-bus ID: addr 247

LCD cycle time: rE 10

Baud rate: bd 9600

Resettable kWh: 12345678

Backlight: bL on

Parity: PRr-EuEn

Power down counter: P00-0006

Modbus/M-bus ID: addr 247

Scroll with the buttons to select 3 digits. Confirm each digit by holding both buttons for 3 seconds.

LCD cycle time: rE 10

Scroll with the buttons to select 1-30. Hold both buttons for 3 seconds to confirm.

Backlight: bL on

Scroll with the buttons to select on/off/button. Hold both buttons for 3 seconds to confirm.

Forward S0 output: 50 10000

Reverse S0 output: 50 10000

Calculation code: 00dE 11

Baud rate: bd 9600

Parity: PRr-EuEn

Scroll with the buttons to select 10.000/2.000/1.000/100/10/1/0,1/0,01.

Scroll with the buttons to select 01(F)/04(R)/05(F-R)/06(F-R)/10(F-R)/11(F-R).

NOTE: Calculation code 10 can only be set once!

Hold both buttons for 3 seconds to confirm.

Hold both buttons for 3 seconds to confirm.

Hold both buttons for 3 seconds to confirm.

Hold both buttons for 3 seconds to confirm.

Hold both buttons for 3 seconds to confirm.

Power down counter: P00-0006

Program password: PRS-0000

Hold both buttons for 3 seconds to confirm.

Select the new 4 digit password by choosing each digit (0-9).

Confirm each digit by holding both buttons for 3 seconds.